

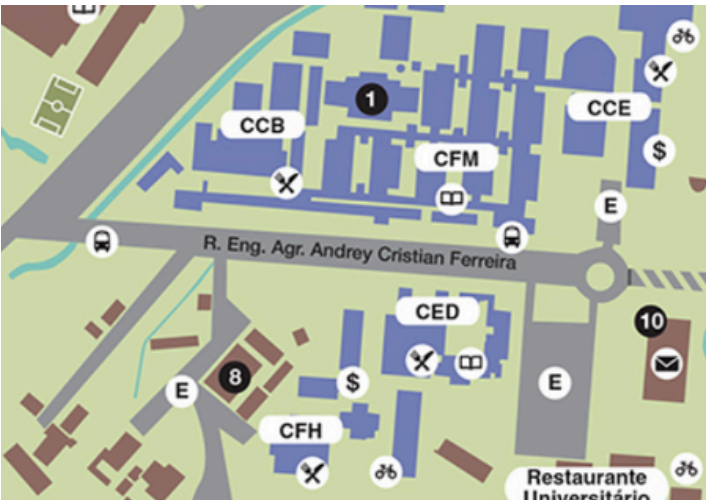
08:00-08:30	Credenciamento
08:30-10:00	Mesa 7: Literatura em trânsitos e tradução José Luís Jobim (UFF) Odile Cisneros (University of Alberta, Canadá) Mediação: Alckmar Luiz dos Santos (UFSC)
10:00-10:30	Lanchinho
10:30-12:00	Mesa 8: Atlas das Migrações no estado de Santa Catarina entre 2000 a 2020 Lucas Matias da Silveira (UDESC) Mariurka Matirell Ruiz (UDESC) Michelle Stakonski Cechinel (UDESC) Mediação: Gláucia de Oliveira Assis (UDESC)
12:00-14:00	Almoço
14:00-15:30	Conferência de encerramento "Lig-Lig-Lig-Lé: cantando estrangeiros, imigrantes e refugiados (dos hinos patrióticos à canção humanitária)" Leonardo Tonus (Université Sorbonne Nouvelle, França). Mediação: Keli Pacheco (UEPG)
15:30-16:00	Encerramento: Rumos do Brasil fora de si

Exposições:

"Cascaes nas entrelinhas", no MARQUE/UFSC.
Curadoria: Katiely Michielin, Ricardo Gaiotto (UFSC).
Visitas guiadas: 20 e 21/08, às 12:00, Katiely Michielin

"Afrogeografias: raízes em trânsito"
Artistas: Mariurka Maturell Ruiz e François Muleka.
Curadoria: Juliana Crispe, no saguão do Bloco B, CCE.

O presente trabalho foi realizado com apoio da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior - Brasil (CAPES) - Código de Financiamento 001



Locais do evento

CCE (Cento de Comunicação e Expressão)
01 – EFI (Espaço físico integrado)
08 – MARQUE/UFSC (Museu)

Realização:



Apoio:

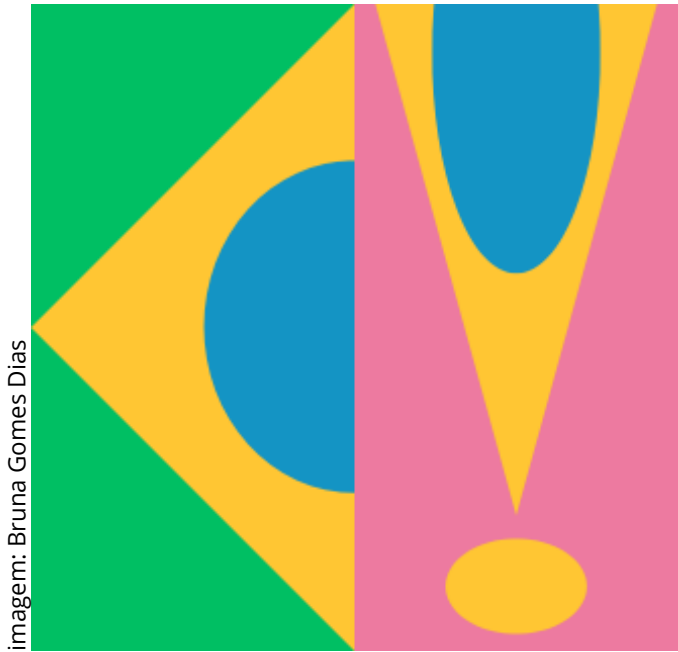


imagem: Bruna Gomes Dias

O BRASIL FORA DE SI

II colóquio internacional

Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC)

Florianópolis, de 19 a 22/08/2025

<http://obrasilforadesi.ufsc.br>

conferências, mesas, minicursos

19/08/2025, terça-feira, EFI e CCE

08:00-08:30	Credenciamento
08:30-09:30 EFI - Auditório	Mesa de Abertura
09:30-10:00	Lanchinho
10:00-12:00 EFI - Auditório Tradução Consecutiva	Conferência de Abertura Aula Inaugural do PGET-UFSC "Isomorphisme et différenciation: le champ de production culturelle transnational" Gisèle Sapiro (EHESS/CNRs, França) Mediação: Ricardo Gaiotto (UFSC), Leonardo Tonus (Sorbonne Nouvelle, França), Gilles Abes (PGET)
12:00-14:00	Almoço
14:00-15:30 EFI - Auditório	Mesa 1: Trânsitos de literaturas ex-cêntricas no/do Brasil (literaturas indígenas e literatura surda) Alexandre Nodari (UFSC) Sony Ferseck (UFRR) Rachel Sutton-Spence (UFSC) Mediação: Tiago Pinheiro (UFSC)
16:00-17:30 CCE	Sessões Temáticas (Comunicações) Programação em: bit.ly/4fvccUW
17:30-18:30	Lanchinho Lançamento de livros
18:30-20:30 CCE - Bloco B Salas 1. Hassis 2. Drummond	Minicursos 1. "Multilinguismo e interculturalidade na sala de aula: perspectivas críticas para a educação básica em contextos migratórios", Leonardo da Silva (UFSC), Priscila Fabiane Farias (UFSC) 2. "Manunaimî nimenkanunpî: as letras de Makunaima", Sony Ferseck (UFRR), Alexandre Nodari (UFSC).

20/08/2025, quarta-feira, CCE

08:00-08:30	Credenciamento
08:30-10:00 Auditório Henrique Fontes	Mesa 2: Circulação e recepção de literatura brasileira no exterior (França e América Latina) Ricardo Gaiotto (UFSC) Ieda Magri (UERJ) Lucía Tennina (UBA, Argentina) Mediação: Isabela Melim Borges (NUPILL-UFSC)
10:00-10:30	Lanchinho
10:30-12:00 Auditório Henrique Fontes	Conferência "The Illusion of the Individual: uma experiência a partir da sala de aula" Pedro Meira Monteiro (Princeton University, EUA) Mediação: André Cechinel (UFSC)
12:00-14:00	Almoço
14:00-15:30 CCE	Sessões Temáticas (Comunicações) Programação em: bit.ly/4fvccUW
16:00-17:30 Auditório Henrique Fontes	Mesa 3: Romance, poesia e migrações: [im]possíveis diálogos. Keli Pacheco (UEPG) Shirley Carreira (UERJ) Larissa Costa da Mata (UFERSA) Mediação: Leonardo Tonus (Université Sorbonne Nouvelle, França)
17:30-18:00	Lanchinho Lançamento de Livros
18:00-19:30 Auditório Henrique Fontes	Mesa 4: Escrever e editar literaturas Marcelo Labes Lucía Tennina (UBA, Argentina) Ieda Magri (UERJ) Mediação: Marcelo Lotufo (UFSC)
20:00 BUGIO TRINDADE	Sarau Apresentando: Alckmar Luiz dos Santos (UFSC); Leonardo Tonus.

21/08/2025, quinta-feira, CCE

08:00-08:30	Credenciamento
08:30-10:00 Auditório Henrique Fontes	Mesa 5: O Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (CELPE-Bras) enquanto política linguística: avanços e desafios Juliana Schoffen (UFRGS) Laura Viana (NUPLE / UFSC) Robson Batista Moraes (NUPLE / UFSC) Mediação: Leonardo da Silva (UFSC)
10:00-10:30	Lanchinho
10:30-12:00 Auditório Henrique Fontes	Conferência "Deslocamentos transnacionais na literatura brasileira contemporânea" Regina Dalcastagnè (UnB) Mediação: Tânia Ramos (UFSC), Ricardo Gaiotto (UFSC)
12:00-14:00	Almoço
14:00-15:30	Sessões Temáticas (Comunicações) Programação em: bit.ly/4fvccUW
16:00-17:30 Auditório Henrique Fontes	Mesa 6: Trânsitos do ensino, crítica e tradução. Andréia Guerini (UFSC) Alfredo Cesar Melo (Unicamp) Ana Karla Canarinos (UERJ) Mediação: Amanda Oliveira (UFSC)
17:30-18:30	Lanchinho Lançamento de Livros
18:30-20:30 CCE - Bloco B Salas 3. Hassis 4. Drummond	Minicursos 3. "Ensino de Português como Língua de Acolhimento (PLAc): reflexões e práticas", Janete Eloi Guimarães (PPGI/UFSC, PET-Letras), Milena Leão (PPGL/UFSC, PET-Letras), Carolina da Nova Cruz (PET-Letras) 4. "Mulheres e suas escritas (extra)ordinárias", Tânia Ramos (UFSC), Mariana Vogt Michaelsen (PPGLit/UFSC)